

630000

ՔԱՐԵՎԵԿԵՐ, ԱԶԳԵՑԻ, ԲԵԿՈՒՐԵԿԵՐ ԵՒ ՍԵՒՏԵԿԵՐ

Տարեկան գին կանխիկ Գրառուց 100: Վեցամսեաց գին Ղրառուց 52 ½: Եպամսեաց գին 26 ¾: Հինգ ստորագրուոց գանոցին մեկ օրինակ իրեն ձբի դիմուի տրամադրութիւնը կազմուած է 100:

Պօշիւն դուրս գացած Լրագիրերուն Փօսթային ծախքը առնոցին վրայ է :
Իր շամին համար շուրջ մը կրտսարակեց ու զոցը դիտի վճարէ տողին 40 փարայ :
Նորանոյի գրոց ծանուցու մը ձեռն է Դուրսիւն եկած նամակներուն Փօսթային ծախքը իրկոցը դիտի վճարէ :

РЕДКИЕ

ՊՈԼԻՍ 15 ՅՈՒՆՎԱՐ

Արովիշետեւ (Սամանեան տէրութիւնը երկար
ժամանակէ ՚ի վլր խաղաղ վիճակի մէջէ . օստար
տէրութեանց հեա չունի անանկ երեւելի վիճ մը՝
որ անով զքաղած ըլլայ . ուստի միշտ հոգ կը տա-
նին նախարարները տէրութեան ներքին բարեկար-
գութեանը : Յմէ սովորական և թէ անսովոր ստէպ-
ստէպ եղած խորհուրդներուն գրեթէ ամէնն ալ
տէրութեան անխափի բոլոր հպատակներուն հան-
գրասութեանը համար է :

Քանի որ վսեմափայլ Ուէշլու Վէհմէտ փաշանն
որ տէրութեան քաջ և միանգամայն զինուորականն
արուեստին բաւական հմուտ զօրապէտներէն մէ-
կըն է, Ասիսյի բանակին սպարապէտ կարդեցաւ
նէ, Ասիսյի երկիրներուն մէջ տեղ տեղ գտնուած
ապստամբ Քիւրոփի ցեղերը՝ ոմանք պատերազմով և
ոմանք առանց պատերազմի, ստիլուեցան հընա-
զանդիլ վեհափառ Արքային, և ասանկով այն երկիր-
ները՝ որ անանց բռնաւորութենէն յետին թշուա-
ռութեան հասերէին, հիմա սկսեցին հոգի առ-
նուլ և օր աւուր իրենց վիճակը ապահով մշակու-
թեամբ բարելաւել։ Բայց սակայն կը գտնուին
գեռ Ասիսյի մէջ անանկ տեղեր ալ, որ տակաւին
կատարեալ առահով չեն նոյն գաղանաբարոյ ցեղե-
րէն. այն երկիրներուն ապահովութեանը համար
ալ յատկապէս այս օրերս բաւական զինուորական
պատրաստութիւններ կ'ըլլայ հոս, որով վսեմա-
փայլ Ուէշլու Վէհմէտ փաշանն ասկէ մէկ երկու
ամիսէն, այն մնացած անհնազանդ ցեղերն ալ նը-
ւածելու պիտի երթայ, և անանկով ընդհանուր օս-
մաննեան Ասիսյի սպահհով վիճակ մը ունենալով կա-
մաց կամաց իւր առաջն ճոխութեան ու երջանի
կութեանը պիտի հասնի։

— Այսքաղաքիս առեւտուրին առաւել դիւրութիւն մը տալու համար վեհափառ և բարեգութ Աքբայն հրաման ըրաւ արդէն արքունի փողերանոցի վերատեսութիւն, որ տասն հազարնոց և հինգ հազարնոց թուղթ ստակները մէկ կողմէն ժողվութին ու եղծութին և միւս կողմէն անոնց աեղոնոր մանր թուղթեր ելլան հազարնոց թուղթէն վեր ըլլալով։ Վեհափառ արքային այս օգտաւոր հրամանը խսկան կատարելու համար՝ փողերանոցի տեսութիւն այս երկու շաբթի մանր թուղթ ստակներ

բուն շինութեանը ձեռք զարկաւ : Կը յուսամք որ
քիչ ժամանակէն երեւան կ'ելլան, վասն զի մեծ
շտապով կը բանին այս գործին փոյ եղող գործա-
ւորները :

— Առեւտրական օրինացը համեմատ՝ ո՞ր գործին
հաշիւը տեսնուեր ու փակուեր է նէ, այն գործին
վրայով ետքէն ելած վէճը բնդունելի չէ, անոր գո-
տը չի վարուիր :

Սառժութեան մէջ այս կանոնը ժամանակէ մը ՚ի

վեր աւրուելովը յաճախի կը պատահէր որ՝ անիբաւ
մարդիկ՝ սառածներուն հետ հաշիւնին տեսնալէն ե-
տեւ չինծու նամակներ կամ տոմսակներ երեւան
հանելով և կամ ուրիշ խարդախի ձամբաներով՝ սուտ
վկայներով անոնց հետ գատաստանի կ'ելլային .քիչ
ատեն կը կորսունցունէին , շատ ատեն կը վասար-
կէին դատերնին , և զանոնք մեծամեծ վնասներու կը
հասցունէին : Ասանկ խարդախի մարդոց ձեռքէն աշ-
ղատ ըլլալու համար , սառածի ենածը աղերսեց ար-
դարութեան բարձրագույն ատենին , որ այն՝ ժամա-
նակէ մը ՚ի վեր աւրուած օրինաւոր կանոնը նորէն
հաստատէ : Եւ որովհետեւ այն ատենին բոլոր
ջանքն ալ այն է որ՝ արդարութիւնը բնաւ մէկ ժա-
մանակ չըռնաբարուի , իսկոյն անոնց խնդիրը կա-
տարեց : Ուրեմն ալ առկէ ետեւ չի պիտի կրնայ մէ-
կը հաշիւը փակուած գործի մը վրայով դատաստա-
նի ելլալ :

— Եգիպտոսի նորընտիր ընդհանուր կառավար
քիչ վսեմափայլ Ապաս փաշան, մեծ ամեծ բնծայնե-
րավի իւր սէրը կը յայտնէ տէրութեան երեւելի նա-
խարարներուն . անոնք ալ իրենց փոխադարձ սէրը
ցուցունելու համար՝ զատ զատ փառաւոր սեղան .
ներով կը մեծարեն ու կը պատուեն զանի : Ենչպէս
որ երկրուշաբթի օրը բարձրապատիւ փոխարքայն ա-
նոր փառաւոր հացկերցի մը ըրտւ :

— Քէպէտ մայրաքաղաքիս նաւահանգիստը ըն-
դարձակ է, բայց հոն գտնուող նաւերը կառավա-
րութենէն իրենց արդէն հրամայուած կարգը ու
կանոնը չպահելուն համար անանկ ընդարձակ նա-
ւահանգիստ մը գրեթէ խափաներ են : Մեծ բարե-
բարդութիւն կը համարուի թէ որ նաւակ մը ա-
սոնց մէջէն անցնելով անվտանգ նաւամատայցի մը
մերձենայ : Ուստի բարձրագայն գոնէն յատկապէ
գեսպաններուն գրուեցաւ որ՝ իւրաքանչիւր գես-
պան իրեն հպատակ եղող նաւապէտներուն ասլրու-
պըրէ, որ իրենց արուած կարգը ու կանոնը ճշու-
թեամբ պահեն, որով փոքր նաւակներն ալ վտան-
գէ ապահով ըլլան :

— Վեհափառ արքայն անցեալ շաբաթ առողջ
արժանապատիւ Աէլիմ պէյը խաւրեց վսեմափայլ
Ապպաս փաշային որ զանի Զբաղանի պալատը հըսա-

ւիրէ իւր Վեզիքութեան պատույ նշանը ընդու-
նելու համար : Ուստի նոյն օրը յիշեալ փաշան վե-
հափառ արքային ներկայացաւ և վեհափառ արքայն
իւր ձեռ օքը կուրծքը կախեց Վեզիքութեան փա-
ռաւոր նշանը : Երբոր արքունի պալատէն մեկնե-
ցաւ ուղղակի բարձրագոյն դուռը գնաց մեծ հան-
գէսով, ուր արքայական հրովարտակը կարդացուե-
ցաւ որով վեհափառ Արքայն զանի Եգիսլոսով
ընդհանուր կառավարիչ կը կարգէ :

— Երբունի եկամտից պաշտօնեայ վսէմմախայլ
կաֆըս փաշան իւր պաշտօնը արժանավատիւ-
չիւսնիւ էֆէնտիին յանձնեց որ ժամանակ մը
աէրութեան գործարաններուն տեսուչ էր և ետքն
աւ արդարութեան ատենի անդամ անուանեցաւ :
— Եդիսոսսի կառավարութեան արտաքին գոր-
ծոց տեսուչ արժանավատիւ Յարութիւն պէյր կի-
րակի օրը տէղւոյս մէկ քանի երեւելի գեսաննե-
րուն այցելութեան գնաց :

— Վ սեմափայլ Ապաստ փաշայի քանի մը ուղեւ-
կիցներն ալ որ գես ջ անախ խալէ քառասութիւնն էին,
անցեալ ու բբամթ անվտանգ մայրաքաղաքա հասան :
Ասոնց մէջն էր նաեւ մեծարայ Նուպար է ֆէնտին
որ Կոփիստոսի կառավարութե հայագի նշանաւոր
պաշտօնատարներէն մէկն է :

— Արժանապատիւ Խուսլար էֆենտին երկու-
շաբթի օրը տեղւցսա բոլոր գեսպաններուն այցե-
լութեան գնաց :

— Հարգապատիւ Աըվազիւ ան թագւոր ազան՝
որ Իզմիրի հայազգի երեւելիներէն մէկը կը համար-
ւի, քանի մը ժամանակէ ՚ի վեր տէրութեանը ըրած
հաւասարիմ ծառ այութեանը փոխարէն բարձրա-
գոյն դուռնէն իֆիլիտարի նշանավմը պատուեցաւ, և
իւր պաշտօնը՝ որ է Իզմիրի մէջ դոնուող տէրու-
թեան ջրացը գլխաւորուտեալ վերը հոգաւ, վերանո-
րագուեցաւ։ Անձնական առաջնական անդամներ։

— Վաեմափայլ Շպաս փաշային ազան՝ Քեամի-
պէյին միջնիւթանութեան պատուայ նշանը շնորհուեցաւ։

— Այտընի նախկին կառավարիչ Եաբուալ փա-

շան անցեալ կիբակի Եղմիրի շոգենաւով մայրաքազաքս հասաւ :

— Աշակերտ բժիշկութեան Տը Պատմածէ Ճիկէն Կը Գրեն
որ, Սարդիս անուն գեղջաւ և մարդու մը կինը քը-

սան և ութը տարեկանի մօտ, ինն ամիսէ՝ ՚ի վեր՝ վրան մէկ խենթութեան ցաւ մը գալով, անդար-

ման իրեն տունը կը կենար առանց մէկի մը վիասելու : Խակ երբոր այս օրերս այս կնոջը վրայ խենթութեան նշանները քիչ մը եւելիեկ երեւցեր է, էրիկը վախցեր է որ ըըլլայ թէ՝ մէկուն վիաս մը ընելով իւր գլուխը ցաւի, ուստի կ'երթայ (Օվաճըն գիւղէն ալպանիացի ու եօջի Եմին ուստանց անու-

Համար։ Վրդ, աղջին ամէն մէկ կարգին իւրեն վիճակին ու պաշտօնին յարմար կրթութիւն մը չի տալէն, ատենին աղջին ինչ ցաւեր պիտի պատճառուի նէ հիմակու քաշած վիշտերէն կը-նանք սուցդ կերպով մը խելամտել։ Դրեթէ ամէն օր կը լսէնք, որ հասա- րակութիւնը “Օ-Ռավուն այլիւը պէտե- ժէլը ժախտ” կ’լսէ ու իր խելք վիճա- կէն կը գանկասի։ և երբ որ անօր պատճառը կը հարցընես, “Ըլարէի վէրջն հասանք” կ’ըսէ։ Ուրիշները ա- ւելի սրամիտ ըլլալով՝ քննութիւննին աւելի հեռու կը տանին, տեսած, լը-

ЕУЛЕРСОН,

ԵԿԱՏԵՐԻՆԱ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԴԱՍՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ

C. W. P. - H. M. I. - B. I. - N. 1 - 2

Հանական գիտութիւնները սորմելու համար, պէտք եղած պայմաններուն մէկ երրորդ մասն անդամ հիմա կու վիճակնուա նայելով մեր երկիրներուն մէջ ձեռք բերելը անհնարի է . ուստի երբոր կը տեսնեմ որ շատերը մեր երկիրներուն մէջ նաև լույլ միամբառնեամբ կ'աշխատին որ վերցիշեալ գիտութիւններէն սորմին, անկարելի բաններու ձեռք զարկած ըլլալ նին տեսնելով կը ցաւիմ, վասն զիթէպէտ գիտեմ . որ ժամանակը՝ այն անողոքելի տէրը՝ պիտի գայ իրենց որխանը իրենց փորձովը հասկցցնէ ,

բայց որչափի ծանրագնի պիտի ըլլայ ի
բենց այն մէկ փորձը : Աւստի շա
կուրախանամ ու փառք կուտամ Վա
տուծոյ որ ազգերնուս անանկ լուսա
ւորեալ ու խոհական անձինք ալ չնոր
հեր է , որ բնական գիտութեանց պէ
կարեւոր գիտութիւնները մեր երկիր
ներուն մէջ չի սորվավանին որչափ ճանչ
ցան ալ նէ չի յուսահատեցան ու ա
նոնց ուսմունքը բոլորավին զանց չա
ռին , այլ զաւկանին , ու որ մէկն ար
դիւցաղնական վեհանձնութեամբ օ
տարի տղաքները առնելով իրենց ծախ
քալը լւարողայ խրկեցին որ այն կա
րեւոր գիտութիւնները սորվանին ՚ի փա
ռա և յօգուտ ազգին : Վաշուշտ այ
բազգաւոր տղաքը ազգին պարտէզ
զարդարելու համար սերմանուած ծա
ռեր են . որ երբոր աստենին իրենց օգ
տակարսութեան աստիճանին հասնի
ու ամմեն գարուն քանի որ սաղարի
կապեն , ծաղկին ու պտուղ տան , ի

լրենց հաստատութեանը պատճառ զողբարեար անձանց անմահ յիշտակն ալ հետերնին պիտի ծագեցն ու նորոգեն :

Ե. Ազգային դաստիարակութեամշը մեր ամենամեծ պահասութիւնն ըստն մէկն ալ ամեն հարդառն իր վլձակայացար իրավունքն ու բար, ու ամենուն իր բունիւնը մէկն աղջին հիմայուն վլձակին յար ընելը ու նայենին է :

Ազգանց դաստիարակութիւը հայնելնիս, ամեն պահասութիւններու էն մեծը սեպելով՝ տղայոց ալ անցամար կրթութիւն մը տալերնիս երրորդ մեծ սխալնիս իրաւամբ կրնան սեպել : Ասոր հետեւանքները ասկ քանի մը տարիին որչափ սոսկալի պիտի ըլլայ նէ այնչափ ալ հիմայ աչքել նիս գոցեր նաև ենք : Բայց այս մասն ըստելքը ներս ձիւդ կերպավ մը հակըցուելու համար պէտք է գիտնառ հոս իրավունքն բառով մարդուարք

լահվերտեան աղնուազարմ գերդաստանին այցելութեան գացած օրը՝ նցն գերդաստանի շնորհալի մանկունքը որ եռանդուն սիրով իրենց մայրենի լեզուին ու սմանը կը պարապին միշտ, երկու գեղեցիկ գրաբառ երդ երդ եր են, որով Ա Ե Հ այցելուին կոստանդնուպօլիս գալը և պատրիարքական բարձր պաշտօնը ժառանգելը կը շնորհաւորեն :

Ղյա երկու կտոր երգը կերպիւ մը ձեռքբերնիս
անցնելով՝ լրագրիս միջոցաւը հրատարակելու ար-
ժան դատեցանք, որպէս զի թէ փոքրիկ հեղինակ-
ներուն և թէ անոնց հասակակիցներուն առաւել
յորդոր մը ըլլայ որ այս տեսակ բանաստեղծական
գրութիւններ ալ ընելու վարժութիւն ընեն :

ԵՐԳ ԵՐԵՎԱՆ

ԴՐՈՒ այսօր դու, ով ի՞մ Անուայի հշտական ,
Ի ըստ կացել է յեւն ի ծնողութ անբարեան .
Առ հայեաց չե եւն մը շնծութեան ,
Եւրենք Անաստայ ծափա հարիսնեն և խայբան .
Առ դու աղիկ բառապարկելո բազմաթայ ,
Դու ասեմ դու, Եղիշի մը անելիբայ .
Օւրել զՓի-նի յարուցիւն ի ճորոց ,
ԶԲՄՐԴԿՄԵԱՆ լուս մը վեր վեր ի հագոյ .
Եւ դու արտ ծովտ ալիկա մեա Պանպասին ,
Զալու հնա պիտիրարել գալական .
Ընթայոյ, չնա վեր վեր անշառիդ ,
Վանեալ ի ան վեր կահակըտ բնի ,
Ան այսին կիրայան տորո ծովակ ի Ա ասկոր .
Ի վին ին ան պատի մը ու արտոր .
Այլբա բե վե ան այս լուսաց յայն ի կետուա .
Սար և լուրեն յուղու համակեալ յանկարժուա .
Ան Անասի անել ան լուսամքն ամպայարի ,
Ի առ գ ի յուղ դառն արբասութաւ բովանդական .
Ուրե ասէ, մեր իստակար վեհ և ուշել .
Զուշյ սիրո հրաժարական ասք մը հել .
Դու արտարե, դու ես միան իրախոյ մը ,
Յազդ միան բահաւ լահին դա գոգիւ .
Այլ վեն, աս գու այս դարտարեցէս ասիա մ ,
Ան իսկական համայն աղիկ դուք անսի .
Հարհակալ նմի լիրուք յան գ անեկն ,
Ուրտ-ով հանդեր և նա ալամբն իս համօցէն .
Բայլ աստելաց ահա վիա մը յերենից ,
Նորին և ել լս ու ուշ-իւն ը գոգակից .
Խոր հանձարոյն այն ասպարել բառալիմաս ,
Մասն ի բերան յիկ լուսին յին աղապ .
Կեցյես այս, իւցյես յասեմ վեհըտ դու ,
Մի բնաւ ժեւ տես լուս ի եռ ին ահարին .
Առարարուն դարձին իսկայն ժեւ ի հարդ ,
Մի իշեւոյ ժեւ յուղն կու ու հարար .
Համբաւազ արյին յարգի ու յարդ յգեւոյ ,
Նա հանապազ օրհին ժեւ գովանդ .
Ընդ որ ահա և ես ասպէն մաղլեմ ժեւ ,
Կար և կորով բառակիտ ունել յան գ այսպէն .
Գիտեմ գիտեմ, վեր վահան ան անուն ,
Երիականիդ լուս յա-եւ աննուն .
Եւ որպէս և ու ով բունին պերճանայ ,
Աղա և վեհ արտար դարին յարակայ :

ԵՐՊ ԵՐԿՐՈՒԹ

Եւ շեմ հարաւ, չնչւս պիդ ու կիւսիւ,
Եւ բու Պինդոս, Թուլւս սոյին իւս զալւ.
Ու, վէնչ հրձուանք, վէ Տիշանդին ողջամբ հաս,
Վիճ աղջապետն հայոց աղջին անկընսա.
Ու եւր, գոգես, վէնչ արար Ուստի ւ Արարատ,
Զիսիւր ողջան ՚ի սուգ ՚ի սիրս ՚ի վըհաս.
Չեւ իսպան նա թե էր և ապաւեն,

գիտութիւն սորվիլը չէ, ուրիշ բան
է. որ հիմայ վարը պիտի տեսնենք:
Եւ ասիկայ այնքան ծուռ կարծիք մըն
է, որ եթէ անոր նման ուրիշ գա-
տում մըն ալ հարստութեան վրայ ընելու
ըլլանք. “ Ո՞արդս որչափ աւելի հա-
ռուստ ըլլայ, այնքան աւելի անօթի
ու մերկ կը մաս ու լսելու պէս կ'ըլ-
լայ, որ յայտնի պխալ է : Գիտութիւ-
նը՝ Եւրոպայի ազգերը այս աստիճան
հարստութեան, զօրութեան ու մե-
ծութեան հասուցած ատենը, ու տասն
և իններորդ գարուն մարդկային աղ-
գին քաղաքականութեանը պատճառը
եղած ժամանակը՝ մեր աղջին մէջ ա-
նոր վրայ ասանկ ծուռ կարծիք ունե-
ցողներ տակաւին գտնուիլը ասկէց է
որ, շատերը գիտութեան օդուար բա-
յարձակ կերպով մը կը նկատեն, ու հե-
տեւաբար ալ կը յուսան որ գիտու-
թիւն բառով հասկըցուած որչափ տե-
սակ հայութիւն կան, բոլորն ալ ան-

Ե- յարտ յոյս մեր հայր գլուխ աղառնէն .
Լ- լու լուրս , ու գիրեւ մե կրովվաս .
Ե- ձարբարից , շանդ յաշով ուր Աշոտած .
Ծնէ այսինքամ , լու ևս արդ , ժանիկ ըստ իալս .
Ն- ՚ի Ա նձատաց համայն աղգեն իսկ բնաւ .
Հայրենասէր գոչեն զնս սիրաք համայն ,
Իսկ միտ անդուսար հայր - աղքատսէր ասէ զայն .
Աստեն բերանս առջ վկայեն իստավածը ,
Կեցցէ մել յամ յամայր մեր միթլար .
Յայտամ յաշրոբ և Հայտապան հալսիւթ ,
Զարմացիւ և գոչեսցիւ յրց բարձրեալ .
Ծնէ ՚ի սիրաք անուանակիւր հակեցէր ,
Զաթօնամեծ իրօս յանդ իսլ անվեճէր .
Ա- մեր աղիր կվառական ու ինչ գրեալ ,
Ընդ բեր մասին օլեւան յարտ արարեալ .
Կը վեցեալ յըշանք լինին արգեն-յն ,
Հալս ծիր առ յարդացան դու նոյն .
Կը վեցեալ յըշանք լինին արգեն-յն ,
Ուհ իւ արտ ոյին հանձար ընտրյանի ,
Ի հաշումիւն ածեր լազ մեր երիպատակ .
Երտնում ՚ի յաշ , ուի պատիւս հայիսըն ,
Քանդակացիւ յրցնուն անցին ու անուն .
Ե- աշ վեհան կարկառեցիւ յօդնումիւն ,
Հայտապանցիւ միշ պէր գոհիւս անշարժուն

ԵՐԵՒԱՆ

ՊՈԼԻՍ 15 ՅՈՒՆՎԱՐ 1849

Այս շաբթու ապրանքներուն գիներուն վրայօք
ծանուցանելու վակովսութիւն մը չունինք։ Ուէ
մանիթաթուրաները թէ խանթարիկէները և թէ
հնտեղէնները մի և նոյն գիներն են, ինչպէս որ անց-
եալ շաբթուան թերթերնուս մէջ նշանակեցինք,
և անուշութիւն մըն ալ չկ կայ։ Իսպ առեւտու-
րին այս թշուառ վիճակի՝ դեռ կարող պիտի ըլլայ
մի տեւել։ Ահա այս է այսօր մէր խորհրդածելու
բանը։

Քանի մը ազդու պատճառներ ունինք որոնք մեզի մեծ յօս կուտան . որ այս տարի առեւտուրնիս անցեալ տարուրնէ յաջող պիտի ըլլայ , կամ անկէ յաջող ալ չըլլայ՝ անկէ անյաջող ալ չի պիտի կընայ ըլլալ :

Անցեալ տարի գրեթե թէ բոլոր Եւրոպայ քաղաքա
կան խառնակութիւններու պատճառաւ տակն ու
վրայ եղաւ , Հարուստ՝ աղքատ՝ ծեր՝ երիտասարդ
ամէնն ալ մտատանջութեան մէջ էին , հագուստի
կապուստի նայելու , ոմանք սիրու չունէին շատե-
րը կարողութիւն չունէին : Ուստի ամէն տեղգոր-
ծարաններուն շատը գոյցուեցաւ , տուեւտուը կայ-
նեցաւ , մեր բերքերուն երեսը նայող չեղաւ և հե-
տեւաբար հոս ալ Եւրոպայէն եկող ապրանքները
երեսէ ինկան , որովհետեւ ամէնուն յայտնի է որ
ամէն երկրի մէջ դուրսէն եկող ապրանքները այն

Ժամանակը լաւ կը ծախուին որ ժամանակ որ իրեն
բերքերն ալ ստակ կ'ընեն : Աղքատը իւր բերքը լաւ
վաճառէ նէ՝ իւր վրան դլուխը կը նորցընէ . չէ նէ
ունեցած հիներովք կը պըալընի : Արդարեւ անյ-
եալ ամառուան մէջ հոս մանիֆաթուրայի առեւ-
տուրը քիչ մը անուշաւ , բայց ասոր համար՝ մէյ մը
ցորենի առեւտուրին շնորհակալ ըլլալու ենք որ
դուրսերը լաւ վաճառուեցաւ , աղքատին ձեռքը
ըստակ անցաւ , մէյ մըն ալ Պարսկաստանին շնոր-
հակալ ըլլալու ենք որ ապրանք ուղեց :

Դարձեալ անցեալ տարի թէ Այրաքաղաքիս
մէջ և թէ դուրսերը սաստիկ չօլեան կար, որն որ
շատ կոտրում ըրաւ և առ հասարակ առեւտուր-
ներուն մեծ վնաս եղաւ : Առ այս որուն առ այս
Սակայն այս տարի առեւտրական հորիզոնը պայ-
ծառ կ'երեւայ : Եւրոպայի խռովութիւններուն
մեծ մասը վերջացաւ : Արդէն Գաղղիայի մէջ իսա-
ղաղութիւնը հաստատեցաւ, հաւատարմութիւնը
կրկին երեւցաւ, ստակը առատացաւ և առեւտու-
րը հոգի առնել սկրսաւ : Արդէն Վնդղիան այս իսա-
ղաղութեան պառուղը ճաշակել սկրսեց, իւր մանի-
ֆաթուրաններուն գիները բարձրացան : Վանչէս
թըրէն եկած նոր լուրերը կը ծանուցանեն որ ոլր-
րած բամպակը հարիւրին 10 և մանիֆաթուրանե-
րը առ հասարակ հարիւրին 6—7 վրայ դրեր են : Ա-
մէն տեղ չօլեան ալ կորեցաւ : Ուստի ինչպէս որ
անցեալ տարուան գէշութիւնները առեւտուրը
տկարացուցին նէ՝ անշուշտ այս տարուան երեւ-
ցած աղէկութիւններն ալ անիկայ պիտի զօրացու-
նեն : Վհա այս է մեր կարծիքը, կը ցանկամք որ ըս-
տոյդ ելայ յօդուտ աշխարհի :

Digitized by Google

Արուեստական : Եշեքտրական հեռագրութեան
մէկ նոր և աւելի կատարեալ տեսակը հնարեց Պ. Պաքուէլ անուն ինկիվղը . և այս գործիքս չէ թէ պարզ նշանագիրներ կը ձեւացընէ , որոնք հասկընալու համար առանձին վարժութեան կարօտ է . և շատ մարդիկ որ չեն հասկընար՝ հեռագրութեան գործիքին պահապանին կարօտ են թարգմանել տալու . որով իրենց գործը և գաղտնիքը ուրիշն հաղորդելու կը հարկադրին . այն ալ իրենց գիտնալէն առաջ : Այս անունը զուիս չունի Պ. Պաքուէլին հնարած կերպը , այլ իրեն մէկ հեռաւոր բարեկամին գիր մը գրել ուզողը իր ձեռօքը մեքենայն դիւրին կերպով մը գիր գրածի պէս շարժելով՝ ինքը գրելն իբէն իրեն այն հեռաւոր բարեկամն ալ գրածը կը կարգայ , բանը կը հասկընայ . և ըստորագրութիւն ալ տեսնելով գիրը գրողը ովլ ըլլալը կ'իմանայ . երկու կողմէն ալ հեռապահ գործիքին պահապաններուն բան հասկըցնելու կարօտուի չմնար , Ո օնուուայէն Օ լուկ ըստուած տեղը շինուած հեռագրութեան գործիքով ասոր փորձը ըրին . շատ աղէկ յաջողեցաւ : Պ. Պաքուէլին գործածած հեռագրութեան գիրերը գրելու գործիքները սովորականնէն մանր են . և գործիքին մէկ լարուելովը մէկ բողէի մը մէջ տառով մինչեւ չորս հարիւր հատ գիր կը գրուի : Այս նոր գիւտրս իր միաքը հեռաւոր բարեկամին շուտով իմացընելէն զատ սա աղէկութիւն ալ . ունի որ՝ սպահով կը ըլլայ հեռաւոր բարեկամը , բուն իր թղթակցին ձեռքին գիրը կարդացածի պէս . և ասկէց կ'երեւի որ այս գիւտուքից ատենի մէջ կը տարածի . և ասիկայ տարածուելէն ետքնալելու կը լատիպական հեռագրութեան հին կերպը կը խստիանի :

Ե ԴԻՄԱՑ ԱԶԳԻՒՆ ՎԵՐԱՏԵՍՈՒՅ

Արքի Աշխատուն :

ԿՈՍԵՆԴՆԱՌՊՈՒԹՈՒ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ՄԴԻ ՀԵՆՏՈՒԵԱ

համար է որ
ինչպէս որ
եմ։
Ե՞ որ գաս-
նէն ու ան-
լյարմարէն
սման ետե-
րուն թիւը
կը կարծեն
ու աղքատի
լէն ուրիշ
լայ բայց
այ է ։ Ա ա-
նջին կարդը՝
ուաւորն է ։
ուր աղդին
ութիւն ու
կամական
մէջ աւ-